

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

ÉFAI – 000806 – ASA 20/054/00

Informations complémentaires sur l'AU 363/00 (ASA 20/057/00 du 27 novembre 2000)

*Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées
ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.*

CRAINTES POUR LA SÉCURITÉ

INDE] fils de Muhammad Shafi Wani
(JAMMU-ET-CACHEMIRE) Farman Ali]
Farooq]

Londres, le 18 décembre 2000

Les deux frères Farman Ali et Farooq ont été relâchés fin novembre 2000.

Ils avaient été arrêtés le 10 novembre par des soldats du 10^e bataillon des *Rashtriya Rifles* (régiment paramilitaire placé sous le contrôle du ministère de la Défense) et du bataillon ADA-322. Leur famille est sans cesse harcelée par la police et l'armée depuis que leur sœur et leur mère ont porté plainte pour viol, en mars 1999, contre des soldats du bataillon ADA-322.

D'après les informations recueillies, les deux frères ont été inculpés à la suite d'une explosion qui a eu lieu le 11 novembre, vingt-quatre heures après leur arrestation. Farman Ali et Farooq ont tous deux affirmé avoir été battus dans le cadre de leur détention.

Merci beaucoup à tous ceux qui ont envoyé des appels pour venir en aide à ces deux hommes. Amnesty International continuera à mener campagne en leur faveur. Aucune action complémentaire n'est requise de la part des membres du Réseau d'Actions urgentes.

*La version originale a été publiée par Amnesty International,
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 8DJ, Royaume-Uni. Seule la version anglaise fait foi.
La version française a été traduite et diffusée par les Éditions Francophones d'Amnesty International - EFAI -*